

## Bô Kiû Boánchiok Kakī

**15** Lán chiaê kiankiông sìnchiông SiōngChú ê lâng, engkai huntam sìn sim loánjiók ê lâng ê tâng tà<sup>n</sup>, m̄ thang kiû kakī ê boánchiok. <sup>2</sup> Lán tak lâng lóng tiòh hō chhùpi<sup>n</sup> hoa<sup>n</sup>hí, hō in tit tiòh liék lâi kiànllip sìn sim. <sup>3</sup> Inūi Kitok pēng bô kiû kakī ê hoa<sup>n</sup>hí, tiantò sī chiàu kengtián só kichài: **Hiahê bújiók í ê lâng ê bújiók lóng kui tī Góa.**<sup>53</sup> <sup>4</sup> Cháchêng kengtián só kichài ê òe lóng sī ūi tiòh beh kàsī lán chiaê lâi siá ê, thang hō lán chià tiòh jímnaì kah kengtián ê òe ē tàng tit tiòh kólē lâi thèng hâu. <sup>5</sup> Goān siú<sup>n</sup> sù jímnaì kah kólē ê SiōngChú, hō lín tãike tângsim háksip Kitok Iésu ê bô iū<sup>n</sup>, <sup>6</sup> thang hō lín tângsim tângsia<sup>n</sup> êngiâu SiōngChú — lán ê Chú Iésu Kitok ê Thi<sup>n</sup>Pē.

## Bānbîn ê Hokim

<sup>7</sup> Sói, ūi tiòh êngiâu SiōngChú, lín tiòh hōsiong chiapláp, chhinchhiū<sup>n</sup> Kitok ū chiapláp lán. <sup>8</sup> Góa ká lín kóng, Kitok chò siū katlé ê lâng ê chheēng, sī beh hiánsī SiōngChú ê sìnslt, lâi chèngbêng SiōngChú tui in chósian ê èngún ū sìthiān, <sup>9</sup> mā thang hō gōapang lâng inūi SiōngChú ê liānbín lâi kui êngkng hō SiōngChú. Tú chiàu kengtián só kichài:

**Sói, góa beh tī gōapang lâng tiongkan oló Lí, chhiū<sup>n</sup>koa oló Lí ê miá.**<sup>54</sup>

<sup>10</sup> Kengtián koh kóng:

**Gōapang lâng ah, lín tiòh kah SiōngChú ê chúbîn chòhóe hoa<sup>n</sup>hí.**<sup>55</sup>

<sup>11</sup> Kengtián iū koh kóng:

**Sóu ê gōapang lâng ah, lín tiòh oló Chú!**

## 無求滿足 Kakī

**15** 咱 chiaê 堅強信從上主 ê 人，應該分擔信心軟弱 ê 人 ê 重擔，m̄ thang 求 kakī ê 滿足。 <sup>2</sup> 咱 tak 人 lóng tiòh hō 厝邊歡喜，hō in 得 tiòh 利益來建立信心。 <sup>3</sup> 因為基督並無求 kakī ê 歡喜，顛倒是照經典所記載：Hiahê 侮辱你 ê 人 ê 侮辱 lóng 歸 tī 我。<sup>53</sup> <sup>4</sup> 早前經典所記載 ê 話 lóng 是為 tiòh beh 教示咱 chiaê 來寫 ê，thang hō 咱藉 tiòh 忍耐 kah 經典 ê 話 ē tàng 得 tiòh 鼓勵來 thèng 候。 <sup>5</sup> 願賞賜忍耐 kah 鼓勵 ê 上主，hō lín 大家同心學習基督耶穌 ê 模樣，<sup>6</sup> thang hō lín 同心同聲榮耀上主—咱 ê 主耶穌基督 ê 天父。

## 萬民 ê 福音

<sup>7</sup> 所以，為 tiòh 榮耀上主，lín tiòh 互相接納，親像基督有接納咱。 <sup>8</sup> 我 ká lín 講，基督做受割禮 ê 人 ê 差用，是 beh 顯示上主 ê 信實，來證明上主對 in 祖先 ê 應允有實現，<sup>9</sup> mā thang hō 外邦人因為上主 ê 憐憫來歸榮光 hō 上主。 Tú 照經典所記載：

所以，我 beh tī 外邦人中間 oló 祿，唱歌 oló 祿 ê 名。<sup>54</sup>

<sup>10</sup> 經典 koh 講：

外邦人 ah，lín tiòh kah 上主 ê 子民做伙歡喜。<sup>55</sup>

<sup>11</sup> 經典又 koh 講：

所有 ê 外邦人 ah，lín tiòh oló 主！

<sup>53</sup> SPh 69:9

<sup>54</sup> SPh 18:49

<sup>55</sup> SBK 32:43

<sup>53</sup> 詩 69:9

<sup>54</sup> 詩 18:49

<sup>55</sup> 申 32:43

**Bānbîn ah, lín tiòh oló I.**<sup>56</sup>

12 Isáiah kohchài kóng:

**Iésái ê kin ē puhí<sup>n</sup>,**

**I ē hengkhí, lâi thóngtī gōapang lâng,**

**gōapang lâng ē kā ñgbāng khng tī I ê sinchiū<sup>n</sup>.**<sup>57</sup>

13 Goān sù ñgbāng ê SiōngChú, hō lín inūi sìn lâi chhiong móa tak chióng ê hoa<sup>n</sup> hí kah pengan, koh hō lín chià tiòh Sènglêng ê koānlêng chhiong móa ñgbāng!

## **Páulô Tùi Gōapang Lâng ê Soankàu**

14 Chhinài ê hia<sup>n</sup> tī chímōe, góa khaksìn lín hui siōng siānliōng, chhiong móa tak chióng ê tìsek, koh ēhiáu hō siōng khoānbián. 15 Chóng sī, góa hótá<sup>n</sup> siá phoe hō lín, sī beh kā lín thêchhé<sup>n</sup> kúitiám, inūi SiōngChú ū sù góa tékpiát ê intián, 16 thang tī gōapang lâng tiongkan chiá<sup>n</sup> chò Kitok Iésu ê pòkjin, soankáng SiōngChú ê hokim, thang hō gōapang lâng chiá<sup>n</sup> chò Sènglêng só sèngghò, SiōngChú só chiapláp ê chēmih. 17 Inūi góa ū kah Kitok Iésu kiatlián, sói, góa khò<sup>n</sup> hòksāi SiōngChú chò êngkng. 18 Pát hāng tāichì góa m̄ ká<sup>n</sup> kóng, chíu kóng chít hāng, tòh sī Kitok thongkòe góa ê giāngí kah hêngûi, 19 koh thongkòe sijnjah, kīsū kah Sènglêng ê koānlêng, hō gōapang lâng sūnhók SiōngChú. Inūi áne, góa tùi Êlúsalem ittít kàu Ílūlīkóng tēkhu, kā Kitok ê hokim thoān kàu tak sóchāi. 20 Góa lípchì beh khì iáu m̄ bat thia<sup>n</sup> kìn Kitok ê miâ ê sóchāi thoān hokim, chiah bē kah pátlâng ê kangchok tiōnghók. 21 Tú chiàu kengtián só kichài:

**M̄ bat thia<sup>n</sup> kòe I ê lâng ē khò<sup>n</sup> tiòh I**

**m̄ bat thia<sup>n</sup> kòe I ê lâng mā ē hiáungū<sup>58</sup>**

萬民 ah, lín tiòh oló 祂。<sup>56</sup>

12 以賽亞 koh 再講：

耶西 ê 根 ē puhí<sup>n</sup>，

祂 ē 興起，來統治外邦人，

外邦人 ē kā ñg 望 khng tī 祂 ê 身上。<sup>57</sup>

13 願賜 ñg 望 ê 上主，hō lín 因為信來充滿 tak 種 ê 歡喜 kah 平安，koh hō lín 藉 tiòh 聖靈 ê 權能充滿 ñg 望！

## **保羅對外邦人 ê 宣教**

14 親愛 ê 兄弟姊妹，我確信 lín 非常善良，充滿 tak 種 ê 智識，koh ē 曉互相勸勉。 15 總是，我好膽寫 phoe hō lín，是 beh kā lín 提醒幾點，因為上主有賜我特別 ê 恩典， 16 thang tī 外邦人中間成做基督耶穌 ê 僕人，宣講上主 ê 福音，thang hō 外邦人成做聖靈所聖化，上主所接納 ê 祭物。 17 因為我有 kah 基督耶穌結連，所以，我看服事上主做榮光。 18 別項 tāichì 我 m̄ 敢講，只有講一項，tòh 是基督通過我 ê 言語 kah 行為， 19 koh 通過神跡、奇事 kah 聖靈 ê 權能，hō 外邦人順服上主。因為 áne，我 tùi 耶路撒冷一直到以利哩古地區，kā 基督 ê 福音傳到 tak 所在。 20 我立志 beh 去 iáu m̄ bat 聽見基督 ê 名 ê 所在傳福音，chiah bē kah 別人 ê 工作重複。 21 Tú 照經典所記載：

M̄ bat 聽過 祂 ê 人 ē 看 tiòh 祂；

m̄ bat 聽過 祂 ê 人 mā ē 曉悟。<sup>58</sup>

<sup>56</sup> SPh 117:1

<sup>57</sup> ISI 11:1, 10

<sup>58</sup> ISI 52:15

<sup>56</sup> 詩 117:1

<sup>57</sup> 賽 11:1, 10

<sup>58</sup> 賽 52:15

## Páulô Kèoe Hóngbūn Lô má

22 Inūi chitê líú, góa putsí tú tiòh chótòng, bê tàng khì lín hia. 23 M̄ koh, chit má kijiân góa íkeng tī chiahê tēkhu oânsêng góa ê kangchok, koh inūi kúinā nī lâi góa ittít ñgbāng ē tàng khì lín hia, 24 sói, tng góa beh khì Sepangâ ê sí, góa ñgbāng ē tàng sūnlō khì lín hia, seng tī hia kah lín chòhóe kaupôe chít tōa<sup>n</sup> sīkan liáuāu, chiah hō lín hoansàng góa khì Sepangâ. 25 Chóng sī, góa chit má tiòh khì Êlúsalem, thang kionkip hia ê sîntô ê suiàu. 26 Inūi Maketóniah kah Akhaiah ê kauhōe, ū hoa<sup>n</sup> hí kiàhù chít pit chī<sup>n</sup> lâi pangchān Êlúsalem sanchhiah ê sîntô. 27 Che sī in hoa<sup>n</sup> hí chò ê tāichì, kísit mā sī in só khiàm ê chè. Inūi kijiân lúthài sîntô ū kah gōapang lāng hunhióng in siòklēng ê hokkhì, gōapang ê sîntô mā tiòh engkai tī búttchit siōng kā in pangchān. 28 Sói, thèng hāu góa kā chít hāng tāichì pān hósè, kā chít pit bōkhoán kau hō in liáuāu, góa tòh beh kengkòe lín hia khì Sepangâ. 29 Góa chai góa khì lín hia ê sí, mā ē kā Kitok hongsiēng ê chiokhok tòe khì hō lín.

30 Hia<sup>n</sup> tī chímōe, thongkòe lán ê Chú Iésu Kitok kah Sènglēng ê thià<sup>n</sup>, góa beh chhéngkiú lín kah góa chòhóe, chīnlát ūi góa kíkíú SiōngChú, 31 thang kiú góa thoatlī lúthài tēkhu hiahê m̄ sìn ê lāng ê hāmhai, mā hō góa ūi Êlúsalem só chò ê tāichì ē tàng tit tiòh sîntô chiapláp. 32 Anne, góa tòh ē tàng chiàu SiōngChú ê chí, hoa<sup>n</sup> hoa<sup>n</sup> hí hí khì lín hia, kah lín chòhóe, kohchài chhiong móa khùilát. 33 Goān siú<sup>n</sup> sù pēngan ê SiōngChú kah lín tôngchāi. Amen!

## 保羅計畫訪問羅馬

22 因為 chitê 理由，我不時 tú tiòh 阻擋，bê tàng 去 lín hia。23 M̄ koh，chit má 既然我已經 tī chiahê 地區完成我 ê 工作，koh 因為幾 nā 年來我一直 ñg 望 ē tàng 去 lín hia，24 所以，當我 beh 去西班牙 ê 時，我 ñg 望 ē tàng 順路去 lín hia，先 tī hia kah lín 做伙交陪一段時間了後，chiah hō lín 歡送我去西班牙。25 總是，我 chit má tiòh 去耶路撒冷，thang 供給 hia ê 信徒 ê 需要。26 因為馬其頓 kah 亞該亞 ê 教會，有歡喜寄附一筆錢來幫贊耶路撒冷 sanchhiah ê 信徒。27 這是 in 歡喜做 ê tāichì，其實 mā 是 in 所欠 ê 債。因為既然猶太信徒有 kah 外邦人分享 in 屬靈 ê 福氣，外邦 ê 信徒 mā tiòh 應該 tī 物質上 kā in 幫贊。28 所以，thèng 候我 kā chít 項 tāichì 辦好勢，kā chít 筆募款交 hō in 了後，我 tòh beh 經過 lín hia 去西班牙。29 我知我去 lín hia ê 時，mā ē kā 基督豐盛 ê 祝福帶去 hō lín。

30 兄弟姊妹，通過咱 ê 主耶穌基督 kah 聖靈 ê 疼，我 beh 請求 lín kah 我做伙，盡力為我祈求上主，31 thang 救我脫離猶太地區 hiahê m̄ 信 ê 人 ê 陷害，mā hō 我為耶路撒冷所做 ê tāichì ē tàng 得 tiòh 信徒接納。32 Anne，我 tòh ē tàng 照上主 ê 旨意，歡歡喜喜去 lín hia，kah lín 做伙，koh 再充滿氣力。33 願賞賜平安 ê 上主 kah lín 同在。阿們！